

虚构写作历史谱系

南博采

西安翻译学院文学与传媒学院

DOI:10.12238/mef.v3i10.2980

[摘要] 虚构类作品是相对非虚构作品而言的,主要指创作者根据现实生活经验和对理想生活的想象,借助语言工具创作的并非客观存在却又合情合理的叙事类作品。虚构作品的历史谱系可以追溯到中国古老的神话、寓言和童话故事,本文将从以上三个层面来对虚构类作品进行解析,并指出当下虚构类作品对神话、寓言和童话故事内核的沿袭。

[关键词] 神话;寓言;童话

中图分类号: G64 **文献标识码:** A

The Historical Pedigree of Fictional Writing

Bocai Nan

School of Literature and Media, Xi'an Fanyi University

[Abstract] Fictional works are relative to non-fictional works. They mainly refer to narrative works that are not objectively existent but reasonable by the creators based on real life experience and imagination of ideal life with the help of language tools. The historical pedigree of fictional works can be traced back to ancient Chinese myths, fables and fairy tales. This article analyzes the fictional works from the above three levels, and points out that the current fictional works inherit the core of the story of myths, fables and fairy tales.

[Key words] myths; fables; fairy tales

1 神话

“神话”在亚里士多德的《诗学》里指“情节”“叙述性结构”,从亚里士多德对这一概念的界定中,我们可以看到“神话”的要义在于情节和结构,也就是其故事性,同时它又是非理性的。从中国古代的神话故事算起,中国的虚

构文学已经发展演进了数千年的时间,如盘古开天、女娲补天、后羿射日、嫦娥奔月等神话故事都体现了人类在幼年时期对于客观世界的敬畏和丰富的想象能力。魏晋南北朝时期志怪小说的大行其道,反映了这一时期人们对宗教和玄学的信奉,东晋干宝的《搜神记》便是

志怪小说的代表作,其中记载了民间神奇怪异的故事。而到了唐代,唐代传奇又成为讲故事的主要形式,以神灵鬼怪和奇闻异事为主要素材。故事源于想象,人类可以凭借想象挣脱现实藩篱,在虚构的世界中肆意驰骋。而这些神话故事,在历经了时代更迭之后,已经被不同创

艰难险阻,全力以赴。人生每个阶段都伴随着机遇与挑战,奋斗的道路鲜少有能够一帆风顺的,具有依据时代调整相应的职业规划,在就业行为上采取积极进取的态度,才能最终实现个人成长与经济社会发展的“同频共振”。

基金项目:

教育部高校示范马克思主义学院和优秀教学科研团队建设项目:民办高校思想政治理论课建设研究(编号19JDSZK018);吉林外国语大学2020年度学生科研项目:习近平青年观视域下

大学生就业价值探析(编号JWSKY2020B311)阶段性成果。

[参考文献]

[1]夏丛元.弘扬五四精神 做新时代青年[J].党史博采(下),2019(6):66-67.

[2]师吉金.党的十八大以来习近平总书记关于青年工作重要论述的研究述评[J].井冈山干部学院学报,2020,13(03):137-144.

[3]黄伟.习近平青年观的科学内涵及新时代价值[J].福建行政学院学报,2019(06):9-18.

[4]习近平在纪念五四运动100周年大会上的讲话[J].实验室研究与探索,2020,39(09):308.

作者简介:

方瀛(2000--),女,汉族,浙江台州人,吉林外国语大学英语学院2018级本科在读。

*通讯作者:

于娜(1982--),女,汉族,黑龙江延寿人,讲师,硕士,研究方向:思想政治教育。

作者加以重新阐释,具有生生不息的力量。如现代文学巨擘鲁迅先生创作的《故事新编》便是对中国古老神话传说的一种全新演绎。其中的《奔月》虽然借用了家喻户晓的神话故事“后羿射日”和“嫦娥奔月”中的两位主人公,但在鲁迅的笔下,后羿被塑造成为一个在射完九个太阳之后毫无用武之地的“英雄”,他的箭法精准无比,却只能用箭来射乌鸦、麻雀等普通动物,他为了只老母鸡,和老妇讨价还价,嫦娥厌倦了日复一日的乌鸦炸酱面,终于偷吃不死药,奔向月宫。曾经的英雄沦落至此,其中辛酸可见一斑。

“太太……。”他擦过手脸,走进内房去,一面叫。

嫦娥正在看着圆窗外的暮天,慢慢回过头来,似理不理的向他看了一眼,没有答应。

这种情形,羿倒久已习惯的了,至少已有一年多。他仍旧走近去,坐在对面的铺着脱毛的旧豹皮的木榻上,搔着头皮,支支吾吾地说——“今天的运气仍旧不见佳,还是只有乌鸦……。”

“哼!”嫦娥将柳眉一扬,忽然站起来,风似的往外走,嘴里咕嘟着,“又是乌鸦的炸酱面,又是乌鸦的炸酱面!你去问问,谁家是一年到头只吃乌鸦肉的炸酱面的?我真不知道是走了什么运,竟嫁到这里来,整年的就吃乌鸦的炸酱面!”

这是《奔月》的开篇部分,后羿外出打猎收获寥寥,回到家里与妻子嫦娥的对话。传统神话中的嫦娥美轮美奂、风姿绰约。而经过鲁迅的时空错置,嫦娥由于整日吃乌鸦炸酱面而对后羿心生怨怼,成为一名刻薄怨妇。后羿在嫦娥面前的唯唯诺诺,道尽英雄在现世的尴尬处境。鲁迅颠覆了神话叙事传统中“英雄美人”的模式,运用错位的方式,将曾为英雄的后羿的困窘、软弱、无奈的一面显露人前,使读者产生无尽唏嘘与同情。而后有学者将鲁迅独创的这种文体称为“故事新编体”。

鲁迅曾这样描述自己独创的这种文体:“叙事有时也有一点旧书上的根据,

有时却不过信口开河。而且因为自己的对于古人,不及对于今人的诚敬,所以仍不免时有油滑之处。”对于“油滑”二字的理解历来众说纷纭,但我们如果将它放置于创意写作的视域中进行观照,则会发现它与虚构写作的异曲同工之妙:“油滑”令古与今、雅与俗、现实与虚幻、严肃与戏谑打破边际,自由滑动,从而造就一个个不期而遇的故事,并赋予这些故事全新的意义。虚构写作强调的也恰恰是打破刻板印象,不被固有材料所囿。

2 寓言

艾布拉姆斯对于寓言的界定得到了广泛认可:“寓言是一种叙事,它的行为者和行为,有时包括背景经过作家刻意的创作,其目的不但使它们本身有意义,而且更重要的是揭示出一种相关的、第二层面的人物、事物、概念或事件。”通俗地讲,寓言是借用自然现象或事件,以故事的形式来表达为人处世的道理,常常带有讽刺或劝诫的性质。“寓”为“寄托”的意思,创作者往往将深刻的思想主旨寄托在一个篇幅短小、语言凝练的故事里面。寓言的主体可以是人,也可以是物。“寓言”一词起源于《庄子》,《庄子》寓言的最大特点便是“奇象”与“奇事”,如其中的《逍遥游》对于“鲲”和“鹏”的描绘,极富夸张浪漫色彩。另有庄周化蝶等故事皆是现实中无法实现的事情,这些皆说明《庄子》之意在于表达自己超然物外的哲学思想,而非描摹现实生活的形态。

在西方世界,《伊索寓言》是最早的寓言故事作品,《伊索寓言》大部分是以动物为喻,教会世人为人处世的道理。这些短小精悍的故事往往会在交代完故事的来龙去脉后,在结尾以一句简明扼要的话来揭示故事哲理,这与中国传统的寓言故事是不同的,《庄子》多以奇丽的想象和夸张的修辞手法间接表达故事主旨,而《伊索寓言》总会在寓言故事最后一语道破寓意,直截了当。古老东方对于寓言的表达含蓄内敛,而崇尚自由的西方在寓言的表达上总是一针见血。

蝙蝠与黄鼠狼

蝙蝠不小心掉落在地上,被黄鼠狼叼走了,他请求饶命。

黄鼠狼说:“我绝不会放过你的,我天生最恨鸟类。”蝙蝠说:“朋友,我不是鸟类。你仔细看看,我是老鼠,不是鸟。”黄鼠狼果然把蝙蝠放了。

后来蝙蝠又掉了下来,被另一只黄鼠狼叼住,它又再三请求黄鼠狼不要吃它。黄鼠狼说:“我恨一切鼠类。”蝙蝠说:“朋友,我是鸟类,不是鼠类。你看我有翅膀的。”就这样,蝙蝠又被黄鼠狼放了。

这故事说明,我们遇事要随机应变。

从这则篇幅短小的寓言中,我们可以看到西方寓言的经典结构模式:“言+意”,“言”指故事本身,也就是蝙蝠与黄鼠狼的故事,而“意”具有两重含义,一是指作者创作寓言时所表达的隐喻义,二是指该寓言在不同社会语境的隐喻义。如“随机应变”便是作者对于广大读者的劝诫,在他看来,寓言中的蝙蝠是聪明的,懂得在不同的场合需要变换不同的身份,最后使自己免遭灭顶之灾。而将该则寓言放在今日,我们或许会有有别于作者的看法:蝙蝠为求自保,并没有坚持自己的立场,而黄鼠狼也足够蠢笨,居然听信了蝙蝠的话,可见它缺乏足够的判断力。

寓言的言意分离及其复杂的隐喻性恰巧契合了当下社会的多元化和碎片化特征,因此寓言在当代依然具有被无尽阐释的可能性。如我国著名的寓言作家金江在四五十年代创作的很多耳熟能详的语言作品都借鉴于《伊索寓言》,他的作品亦多以乌鸦、青蛙、狐狸、驴等作为创作元素,而许多寓言中的动物依旧延续了《伊索寓言》中的特质,寓言虽然历经时代变迁,但是虚构写作依然可以从远古的寓言中汲取灵感,从而生成令人耳目一新的作品。

3 童话

童话起源于3世纪的罗马,主要以儿童作为目标读者群,以拟人、幻想和夸张等手法反映人生真谛,从而达到教化儿童的目的。虽然一提起童话,我们自

然而会将之与儿童联系起来,但是,很多童话故事其实亦充斥着成人理解世界的元素。这些成人元素主要有血腥、暴力、色情等。如《灰姑娘》中两位姐姐为了穿上水晶鞋血淋淋的“削足适履”的情节;17世纪法国宫廷诗人夏尔·佩罗创做的《小红斗篷》(即《小红帽》)里面充满了性的暗示,用狼外婆来比喻骄奢淫欲的男性,用小红斗篷来比喻少女的贞节,而该故事到了德国的格林兄弟笔下,性的元素被删去,转化成为母亲告诫孩子不要走小路的家庭训诫故事。童话大多是由成人创作的,因此其中包含成人思维逻辑也是自然而然的。经典的童话故事皆有流传于全球的不同版本,而每一个版本的诞生都是为了适应不同时空的读者群。现以格林兄弟的代表作品《灰姑娘》为例,来说明经典童话在当下是如何演变为受人追捧的热门虚构作品。

《灰姑娘》的情节核心大致可以概括为主人公幼年丧母,多金的父亲再娶,

继母和她带来的两个女儿心肠歹毒,经常迫害灰姑娘。这样的情节和当下许多言情小说如出一辙。如张恨水的《啼笑因缘》、朱德庸的漫画作品《涩女郎》、缪娟的言情小说《翻译官》等,女主人公美丽善良,历经磨难、出身平凡却又极度渴望爱情,在种种阴错阳差之后,她们终于找到了心中的白马王子,并且过着幸福的生活。这些盛行于当下的“灰姑娘”的故事数不胜数,由此可见,《灰姑娘》成为世界范围内各类作品的灵感来源。该类叙事模式可以简单概括为:被迫害——受到阻碍——破除阻碍——结合。《翻译官》中的乔菲出身贫苦,父亲早亡,她自立自强、倔强又善良,凭借自己的不断努力在翻译领域大放异彩,在和外交部长的儿子程家阳历经重重波折之后,终于走在一起。该故事中的女主人公乔菲便是现代社会中的“灰姑娘”,成长于中产家庭的程家阳则是“王子”的化身,他们二人热衷的翻译事业便是令他们互生情愫的“水晶鞋”,

凭借着“水晶鞋”,他们找到了彼此。通过《灰姑娘》和《翻译官》的对照,我们在此想说明的是,虽然在当下,可供创作的素材浩如烟海,但聪明的作家善于从古老童话中汲取营养,从而创作出脍炙人口的作品,因为他们深知,只有经过时间筛选过的作品,才是真正符合大众审美趋向的经典。

基金项目:

西安翻译学院中国现当代文学与写作团队阶段性成果(编号ZT1710)。

[参考文献]

[1]鲁迅.鲁迅文学全集[M].北京:群言出版社,2017.

[2]赵白生.民族寓言的内在逻辑[J].外国文学评论,1997(2):8.

[3]伊索.伊索寓言[M].北京:中国纺织出版社,2015.

作者简介:

南博采(1986--),女,汉族,陕西鄂邑人,讲师,硕士,研究方向:中国现当代文学。